



HN N S

GUTEN TAG

Zünftiges in der Region

„Klein, aber fein“ – der Spruch trifft auf das Münchner Oktoberfest und das Cannstatter Volksfest überhaupt nicht zu. Denn wie jedes Jahr zog es in den vergangenen Wochen wieder Millionen Menschen in die bayerische und baden-württembergische Landeshauptstadt. Die beiden Massenspektakel scheinen Auswirkungen auf unsere Region zu haben. Schon am vergangenen Wochenende feierte das Öhringer Einkaufszentrum Ö-Center sein Oktoberfest. Doch damit nicht genug. Morgen findet auch im Heilbronner Insel-Hotel der offizielle Fassanstich statt. Bis Montag wird „auf der Insel“, wie der Veranstalter sagt, mit herzhaften Schmankerln und Weißbier zu bayerischer Musik gefeiert. Aber das festliche Treiben in Lederhose und Dirndl in unserer Region geht noch weiter. Schauen wir nach Bad Rappenau. Hier sorgen die Troglauber Buam und die Neckartaler Musikanten für Oktoberfest-Stimmung. In der Kurstadt wird ab Freitag vier Tage lang zu Weißwurst, Brezel und Gerstensaft gefeiert. Dies alles ist natürlich nicht so pompös wie in Stuttgart oder gar München. Dafür jedoch im wahrsten Sinne des Wortes „klein, aber fein“. Bleibt zum Schluss noch eines zu sagen: „O'zapft is!“

Michael Schwarz
Michael Schwarz

+ Notruf 112
TAXI-Ruf
Heilbronn (07131)
887766
Gebührenfrei 0800 – 0897878
Vertragspartner aller Krankenkassen
Krankenfahrten (sitzend)

Franzi für die Sportschau?

Die frühere Schwimm-Weltmeisterin **Franziska van Almsick** (Foto: dapd) ist als Moderatorin für die Sonntags-Sportschau in der ARD im Gespräch. Van Almsick spielte als Expertin bereits eine „herausragende Rolle“, sagte ARD-Sportkoordinator **Axel Bal-kausk** der Bild-Zeitung. (dapd)



AM MITTWOCH
echo
Die größte Wochenzeitung der Region · 12. Oktober 2011 · Nr. 41

Andrang: Jazz und Einkauf ein Erfolg. Seite 3	Ära endet: Handelshof jetzt Kaufland. Seite 8	Endspurt: Falken drehen Partie in der Lausitz. Seite 9	Viel geboten: Termine in der Region. Seite 6 + 7
---	---	--	--

TANZ, COMEDY UND TÜRKISCHE KÜCHE IN HEILBRONN



Die „Tanzenden Derwische aus Konya“ bilden den Auftakt der diesjährigen Türkischen Kulturtage.

Fotos: Archiv/privat

AM SAMSTAG BEGINNEN IN HEILBRONN DIE VIERTEN TÜRKISCHEN KULTURTAGE.

KULTUR. Mit Tanz, Comedy, einer Lesung und türkischer Küche werden ab Samstag die türkischen Kulturtage in Heilbronn gefeiert. Der Turkish Round Table Club (TRTC) organisiert die Veranstaltung bereits zum vierten Mal, um dem Publikum die vielfältigen Facetten türkischer Kultur näher zu bringen. Gleich mit einem Höhepunkt beginnt die diesjährige Auflage am Samstag, 15. Oktober, im Großen Haus des Heilbronner Theaters: In weite, weiße Gewänder gehüllt, drehen sich die „Tanzenden Derwische aus Konya“ in

Trance über die Bühne – immer schneller und schneller. Die Aufführung beginnt um 20 Uhr.

COMEDY. Am Freitag, 28. Oktober, geht das Programm mit Comedy im Alten Theater in Heilbronn-Sontheim weiter: **Fatih Çevik-kollu**, bekannt unter anderem als „Murat“ in „Alles Atze“ mit

Atze

Schröder, präsentiert sein neues Programm „Fatih unser“. Beginn 20 Uhr, Eintritt 18 Euro.

GENUSS. Den Abschluss bildet am Samstag, 22. Oktober, um 19 Uhr eine „Ganzkörperlesung“ in der Distel-Lit-Lounge in Heilbronn mit Au-

tor, Musiker und Vorleser **Murat Kayi**. Die Präsidenten des Turkish Round Table Club, **Dr. Bora Tuncer** und **Köksal Özden**, verwöhnen die Gäste mit einem Drei-Gänge-Menü. Karten kosten 35 Euro inklusive Menü. Alle Veranstaltungen sind zu Gunsten des TRTC-Projektes „Integration durch Bildung“.

EINTRITT. Karten gibt es an den Veranstaltungsorten, bei der Tourist-Information Heilbronn, bei der Kreissparkasse Heilbronn, an der Theaterkasse und unter www.eventim.de.

INFORMATION

Das Anwerbeabkommen mit der Türkei wurde am 31. Oktober 1961 unterzeichnet. Die Heilbronner Stimme veröffentlicht deswegen eine lose Serie zum Thema „50 Jahre Türken in Deutschland“. (eo)

So schön ist unsere Region

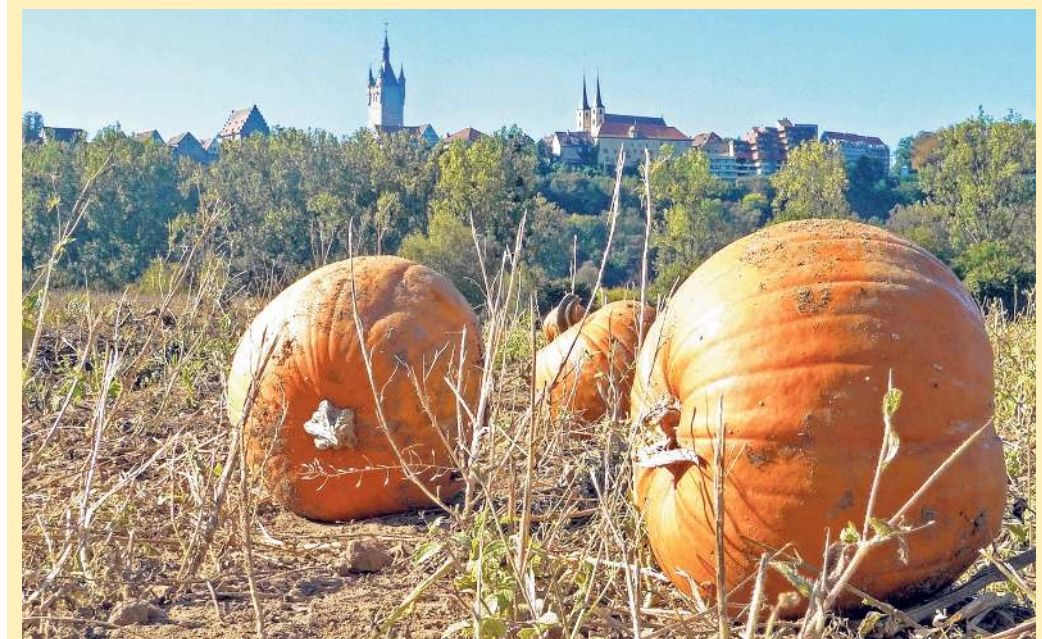
„So schön ist unsere Region.“ Das sollen Sie, liebe **echo**-Leser, beweisen. Schicken Sie uns Ihre schönsten Fotos, die Sie in unserer Region ge-



macht haben. Die **echo**-Redaktion wählt jede Woche ein Bild aus, das mittwochs veröffentlicht und mit einem Buch- oder Sachpreis belohnt wird. Aus allen „Bildern der Woche“ wählen am Ende des Jahres

die **echo**-Leser ihr Lieblingsbild. Der Sieger-Fotograf gewinnt eine Digital-Kamera. Wenn Sie uns Ihr Leserfoto schicken, übertragen Sie uns – der Delta Medien Service GmbH – die Nutzungsrechte.

Die Fotografien bitte an: „So schön ist unsere Region“ **echo am Mittwoch**, Postfach 1505, 74005 Heilbronn. E-Mail redaktion@echonews.de



Das „echo“-Leser-Bild der Woche“ fotografierte Renate Buschenhagen aus Ilsfeld. Titel ihrer Fotografie: „Herbstimpressionen vor der Silhouette Bad Wimpfens“.

Einsatz in Heilbronn



Bei der Festnahme dabei: Ein Sondereinsatzkommando (SEK). Foto: dapd

Drei Monate nach einer Schießerei mit zwei Verletzten hat die Polizei am Dienstag fünf Männer im Alter von 25 bis 44 Jahren in Heilbronn festgenommen. Ein 36- und ein 52-jähriger Mann waren im Juli in Ludwigsburg mit einer Schusswaffe an den Beinen verletzt worden. Den Tatverdächtigen wird versuchte Tötung vorgeworfen. (dapd)

HETTINGER
exquisit

EDELMETALLE Gold, Silber, Platin etc.	LUXUSUHREN Rolex, Cartier etc.
---	--

Edelmetall- & Luxusuhrenberatung ist Vertrauenssache.
Wir würden auch Sie gerne als langfristig zufriedenen Kunden bedienen.
Herr Hettinger besucht Sie auch gerne persönlich zu Hause und macht Ihnen ein unverbindliches Angebot.

Hettinger Exquisit GmbH · Schwabstr. 9 · 74189 Weinsberg
Tel: 0 71 34/9 99 96 00 -0 · www.hettinger-exquisit.com
Mo – Fr. 10 – 18 Uhr, Sa. nach Vereinbarung

Der beste Preis der Stadt lt. Preisvergleich vom 11.10.2011
solange Vorrat reicht

Vitasprint B12
10 Trinkfläschchen
..... **statt 18,98 € 12,99 €**

Bronchicum
20 Lutschpastillen
..... **statt 3,39 € 1,69 €**

Aspirin Plus C
10 Brausetabletten
..... **statt 5,53 € 2,59 €**

Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

Speyerer Str. 4 · 74078 HN-Frankenbach
Tel. (0 71 31) 48 19 04 · Fax (0 71 31) 91 04 13

Öffnungszeiten:
Mo. – Fr.: 8.30 – 12.30 Uhr
14.30 – 18.30 Uhr
Samstag: 8.30 – 12.30 Uhr

Apotheke Frankenbach
Hans-Peter van Dorp

www.apotheke-frankenbach.de

GOLDANKAUF – bis 42,00 € / g Feingold
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich bei uns von unserem Experten **unverbindlich** beraten.

EIN VERGLEICH LOHNT SICH!

Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

**Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold (auch mit Zähnen)**

+ 10% bei der Vorlage der Anzeige (nicht für Feingold)

Beratung u. Ankauf

Mo. – Fr.: 10.00 – 17.30 Uhr	Mo. – Fr.: 10.00 – 18.00 Uhr
------------------------------	------------------------------

Kirchenstraße 18 BAD RAPPENAU	Poststraße 35 ÖHRINGEN
---	----------------------------------

Telefon 07264 9600805 Telefon 07941 6463741

www.baritli-gold.de

Haarverlängerungen in 3 Stunden

- 100% Echthaar
- kostenlose Beratung in unserem Damen- und Herrensalon

Salzstr. 37
74076 HN
07131 172979

Haarverdichtung mit Microlines-System

- permanente Befestigung – 100% Echthaar
- absolut unsichtbar

Friseursalon Ingrid Beck
Partner der Krankenkassen

www.salon-ingrid-beck.de

Jetzt Preise für 2012 sichern! **KASPAR** Dach- und Fassadenbau **Asbest-Sanierung**

Wir erledigen sämtliche:

- ▶ Dachdeckerarbeiten
- ▶ Metalldachpfannen ab 10°
- ▶ Fassadenverkleidungen
- ▶ Isolierungen
- ▶ Spenglerarbeiten im Dachbereich

Fragen Sie nach einem unverbindlichen Angebot. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie. Wir arbeiten preiswert, sauber und zuverlässig.

Vereinbaren Sie noch heute einen Beratungstermin unter Telefon.: **07131 2645998**

www.kaspar-gmbh.de E-Mail: info@kaspar-gmbh.de

Aalglatt Dauerhafte Haarentfernung mittels modernster Technologie.

schmerzfrei zeit- und kostensparend

Erstberatung und Erstbehandlung bei Terminvereinbarung
bis 15. Oktober kostenfrei.
07131 2791241

Anzeige

Altgoldpreise erreichen ungeahnte Höhen

Wer bisher unschlüssig war, ob sich ein Altgoldverkauf auszahlt, für den ist jetzt der richtige Zeitpunkt, um zum Beispiel Goldschmuck aus Großmutterns Zeiten, Zahngold, defektes Gold oder Münzen zu verkaufen. Auch Antikschmuck oder Markenuhren werden entgegengenommen. „Wer keine Verwendung mehr für sein Altgold hat, für den ist der richtige Zeitpunkt zum Verkauf gekommen“, rät der Juwelier.

SILBERWOCHEN

GOLDMANN GOLDANKAUF

Markstr. 22 (neben Eiscafé San Marco) 74172 Neckarsulm · Tel. 07132 3689831
Öffnungszeiten durchgehend:
Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr, Sa. 10 – 14 Uhr
Parkmöglichkeiten

Lohrstraße 45 (neben Café Roth) 74072 Heilbronn · Tel. 07131 8737830
Öffnungszeiten durchgehend:
Mo. – Fr. 10 – 18 Uhr, Sa. 10 – 16 Uhr
Parkmöglichkeiten

- Altgold
- Münzen
- Barrengold
- Defektes Gold
- Zahngold auch mit Zähnen

- Bruchgold
- Silberbesteck auch versilbertes Besteck
- Silber

Wir kaufen Sie auch gerne Abfälle.
Bestpreiswechsel 3,- Euro

Keine Verkaufsverpflichtung | Sofort Bargeld für Ihr Edelmetall